



Nro. 37.

A' FELS. R. CSASZARNAK ÉS A. KIRALYNAK
KEGYELMÉS ENGEDELMÉBŐL.

*Költ Bétsben Pénteken Majusnak 9-ik napján,
1800-ik esztendőben.*

Béts.

Felséges afzszonyunk, a' folyó hónap' 3-dikán esett Kereszt fel-találálának innepe' napján, mint a' Keresztes Afzszonyok' Fejedelem - afzszonya, 12 ujj tagokat méltoztatott ezen Rendbe felvenni, kik között vagynak Gr. *Nadzdine* született *Pálffy* Thérésia Grofné *Alexandra Paulowna* Palatinusné Cs, Fő Hertzeg Afzszonyunknak Udv. Dámája, Gr. *Nimtschné* sz. *Zierotin Károlina*, és Gr. *Cserniané* sz. *Salm Antonia* Grofnék is.

Felséges Urunk kegyelmesen meg-parantsolni méltoztatott, hogy Temes-Bánátusi *Csernégy-*

O o

házi Plebanusnak Georgievics Balás Urnak, az ő különös szorgalmatosságára való tekintetből, a' mely-szerént néhány Temes-Vármegyei helységekben feles számú rekruták jó foglaló-pénzből álló jutalom, fejenként 26 F. 34 kr. mundurra való költség, és az ő invalidullágra való jutásokra való tekintetből a' katonai kasszához fizettető taxának is, le-tevése mellett, fel-verbualtattak, az ő Felsége kegyelmes meg-elégedésének bizonysgául egy arany-lántzonn függő arany medály adattassék; egyfzersmind azt is méltoztatott ő Felsége parantsólni, hogy a' nevezett helységek béli Temes Vármegyei jobbágyoknak, valamint szintén a' Posega Vármegyei Pletternichi uradalomban lévő Pechür Mátyás és Nátális nevű két jobbágyoknak, a' kik hatvan-hatvan forintoknak és a' montúr árának is le-fizetése által, két rekrutákat állítottanak-ki, az ő szolgálat béli hivségekkel és jó hazafiui hajlandóságokkal való kegyelmes meg-elegedését Felséges Urunknak, tudtokra kell adni.

Hadi Történetek.

A' Bétsi Fő Hadi Cancelláriáról az Udvari Német Ujjfágban ki-adatott leg ujjabb hadi *officialis* Tudósításokat, magyarul ilyen képpen közölhetjük :

Először Olofz Országból. — „

„A' Sestri-de ponentéből Lovallág' Generalisától Melas fő vezértől Aprilisnek 23-dikánn és 24-dikénn indult tudósítások szerént, a' Polceverdban és némely körül való magános pontokon fekvő ellenséges tsoportok, 23-dikban reggel a' miéinktől három genge szakaszokban fel-lármáztak, és Génua városának égészfzen a' köfalajüig vízfza nyomattattak. Egy Brigadéros, 5 tíftek,

és 80 köz emberek estek fogságunkra; 2 ágyut nyertünk.

„Ugyan ezen naponn estvére-keelve, az ellenség a' Gen. *Hohenzollern*' és *Gottesheim*' vezérléseik alatt lévő szélő vigyázó csoportjainkra rájok ütött, és őket egy kevéssé hátra is nyomta: hanem, még azonn estve a' város felé visszafizá tétetett.

„*Melas* Lovasság' Generalissa azonközben a' *Génua* várossának békerítve való tartására szolgáló sántzokat szorgalmason erőlttetni igyekszik, a' melyek az *Anglus* hadi hajós csoport által ide hoztatott ágyukkal rakattatnak meg.

„A' körül-véetve lévő ellenség Apr. 24-dikéün tsendesen viselte a' városban magát; az ő fegyveres csoportjai, a' város' falai előtt és azok között feküdtek a' szabad ég alatt: és, mint a' kémek hírül hozták, az eleségnek szük-volta miatt, felettébb zúgolódnak.

„A' mi az ellenségnek a' közelébbi alkalmatlósággal említett ki-ütését St. Giacomónál F. M. Lieutenant *Elsnitz* ellen, mely a' miéinktől hathatóson visszafizá véretett, illeti, erről is már további tudósítások érkeztenek, a' melyeknek tartások szerént az ellenség' vesztese ezen alkalmatlósággal annyival is tetemesebb volt, minthogy a' kémeknek hír-hozások szerént, tsak a' közép pontról 500 sebeseket és azok között 2 Generálisokat vitt visszafizá az ellenség a' tsatázó mezőről. Több tiszteji, és 200 emberei estek fogságunkra: a' mi holtakból és sebesekből körülbé való vesztesünk ellenben 269 emberre telt, az el-estek között vagyon *Terczy*' Regimentje béli Granatéros Kapitány Gróf *Paar*.

„Nékünk *Olofsz* országban az ideí tsatázásoknak el kezdődésektől fogva Aprilisnek 15-dik napjáig, 1 Stáb tiszteink; 15 fő tiszteink; és 864 köz embereink estenek-el; 4 Stáb-tiszteink, 73 fő tiszteink és 2486 köz embereink estek sebbe: azok-

nak száma, a' kik fogságra estek, vagy öl-tévedtek, meg-határozva meg nem irattathatik, mint-hogy ezen rengeteg barlangos béttzek között, sokak el-tévedtek, kik közzül lassan-lassan többek elő-jönek.

„Az el-esett vagy meg-sebbedett Stáb- és fő-tiftek' neveiket a' közelébről ki-jövő Üdv. Ujj-ságban fogja a' Fő Hadi Cancellaria ki-hirdet-tetni.

Másodszor a' Rénusi tsatázó mezőről. — „

„Az ellenségnek a' *Rénus'* jobb partján vá-ló elő nyomulásáról, a' melyről a' mult alkalma-tossággal jelentés tétetett, az óta a' következen-dő további tudósítások érkeztek *B. Kray* Fegyver-tármelttertől ide:

„Az ellenség már még 24-dikben ki-állította a' *Kéhlí* és *Alt-Breysachi* híd-fedező lántzok alá a' következett napi által-ütés végett a' maga legy-veres tsoportjait, a' melyekkel 25-dikben reggeli 5 orakór mind két pontokról három-három olz-tályokban elő-nyomult.

„Noha ezen ellenséges tsoportok semmi *avan-gárdát* előre nem küldvén, egyenesen magok a' mi szélső posztjainkra rohantanak, ezeket tsakugyan igen-igen lassanként nyomhatták visszafelé; a' mely is elegendő képpen ki-tettszik abból, hogy ez a' számos ellenséges sereg, még tsak *Offenburgot* sem nyerhette-el azon estvéig, és a' miéinktől oda-hagyatott *Freyburgba* is tsak éjjelre izálhatott-bé.

„A' *Kehl'* irányában feküdt *Observations* se-reg-olztályunkat *F. M. Lieutenánt Kienmayer*, az *Alt-Breysach'* irányában fekvőt pedig *Gen. Gr. Gyulay* vezérelték; mind kettőjöknek meg volt parantsólva, hogy semmi valóságos ütközetbe ne ereszkedjenek: és meg-jegyzi *B. Kray*, hogy ő, kéntelen meg ösmérni azt, hogy ök többet tsele-kedtek, mint-sem ő remélhette; és kevesebbet

vesztettek, mint-sem a' mennyitől ő tartott. A' *Rénus'* völgyéről az ugy nevezett *Schwartzwald* felé vivő keskeny passusok között egyet is oltalom nélkül el nem hagyának, és a' vezérléseik alatt lévő csoportokat, melyek már csak magokban is igen erősen elszakadva voltak állól felől a' Gr. *Sztáray'*, feljül pedig a' Gen. *Nauendorf'* seregeiktől, a' hegyek között azonnal éppen úgy ölfzfe tsatolták, valamint annak előtte a' *Rénus'* völgyében együvé foglaltatva feküdtenek.

„Ezen ditsőlléges hátrálás által nyert *B. Kray* időt ahoz, hogy a' táborn *Dillingen* és *Donau-Eschingen* mellett ölfzfe gyűlythesse, és az előllről nagyobb ellenséges erőtől nyomattató két sereg-öfztályoknak el fogadásokra, segítő csoportokat küldhessen elejébe, oly parantsolat mellett, hogy ezekkel, a' hegy-szorossalig ismét előnyomuljanak, és a' *Rénus* völgyénn táboorozó ellenségnek valóságos fekvéseit a' leg szorosabb lehetőség szerént ki-tanulják: reméllvén *B. Kray*, hogy ilyen képpen alkalmatosságot találhat arra, hogy az ellenséges seregnek egyik vagy másik szárnyára illendő erővel rá ütven, azt hathatósan vízfzfé téritheti, 's-az által a' többi ellenséges csoportokat is hasonló hátrálásra fogja kényszerithetni.

„Azonközben Apr. 27-dikénn még egy más harmadik ellenséges fő sereg-öfztály is megmutatta magát, mely ugyan, már még az az előtt való naponn keresztül takaradott volt *Bázel* városán az innen-felől lévő *Wiese*-völgyre és *Werha* viz mellé, és készen állott, hanem még is csak igen-igen tapogatozva nyomult előbb-előbb: míg végre 28-dikban az *Alb*-vizénn és az *Alb*-hidjánál lévő lántzákon keresztül rontott, és 29-dikben egy más öfztállyal egyesülve a' *Schluchzer*-tó-hidját meg-véven, ahoz készült, hogy a' *Wut-tach* vizéhez elő nyomuljon.

„*B. Kray* ugy vélekedett, hogy az ellenség

a' Kintzigi *Pöckl* nevü szorossakonn és a' *Rench* völgyénn, tovább is előre nyomulván, minden ki-
telhető erejét arra fogja fordítani, hogy a' *Kni-
bis*' és *Freudenstadt*' magoss hegyeit, az után a'
Hornberget és *Neustadt* el-foglalhassa. Melyre
nézve annyival tsudálatosabbnak tettszett lenni
előtte az a' hír, hogy éppen ellenkezőlög a' lég
keményebb-ellenséges osztályok, minden addig
való noha magokban tsakugyan tsakély nyeresé-
geiket oda hagyták, és az elsőbb csoportok egész
a' Kéhl előtt lévő sánczokhoz, az utó'sóbbak pe-
dig, minekutánna *Freyburg*ot ki-üröfítették vol-
na, az ország-útján Bâsel felé, nagy részint vízf-
szá tértek légyen.

„Meg-jegyzi B. Kray, hogy azon ellenséges
osztálynak, a' mely a' *Schluchzer*-tó hidjáig elő
nyomult volt, *Ferdinand* Kir. Fő Hertzeg (a' *Lom-
bardiai* fő Kapitány' fia) az által a' bôlts maga-
alkalmaztatása által vetett gátat, hogy az ellen-
ségnek sokasága az erdők és hegyek között ki
nem tanulatódhatván, a' tzállal oly meg-egyezô
tsendességgel birt ö fő Hertzegsége, hogy a' fel
nem számláltatható ellenségnek szabad mezôt en-
gedett, oly tzállal, hogy ötet a' *Bandorffi* ki-nyil-
tabb vidékre várja-ki. Tszélességgel nem is bá-
torkodott az ellenség leg kisebb további lépést is
tenni elő felé, 's-ha szintén ezen fekvésében ve-
hetne is *Mühlheim* felôll több segítséget magához:
tsakugyan bajoson tsinálhatna már most *Bandorff*
felé valamit, mivelhogy B. Kray az ôlta 6 Bata-
lion gvalogokat és 4 Regiment lovasokat küldött
a' M. Lieutenant *Lindenau*' vezérlése alatt oda
a' Gen. *Nauendorf* és a' Fő Hertzeg' segítségére,
és G. G. *Gyulay*hoz is, a' ki már most elôllrol
nem nyomattatik, olyan rendelést küldött, hogy
seregeinek egy részével ö is nyomuljon feljebb
Bandorff felé. Az alatt Fegyvertármestér Gróf
*Sztáray*hoz is olyan rendelés küldtetett, hogy
seregevel nyomuljon fel Kéhl felé. G. *Kienmayer*-

kez, a' ki itt ismét szemmel tartja az ellenség' táborát.

„Ilyen előre való vigyázásból tett készülétekkel, és a' fő táborhoz öfzfe gyűlytött minden több fegyveres erejével várja már most B. Kray, azt, hogy a' Bâsel felöll jött ellenséges seregnek további mozdulásai miként fogják magokat ki-mutatni, hogy ezekhez képpelt mindentovábbi ellenséges probáknak útjokat el-állhassa.

„A' Gr. Gyulay, Kienmayer és Ferdinand Fő Hertzeg' meg-külömböztetett magok' alkalmaztatását, nagyon magasztalja B. Kray. A' Fő Hertzeg jó katonaságáról azt mondja, hogy az egy ily ifju-koru embertől a' leg szerentfélebb állapotban is alig várattathatna, és a' leg nagyobb tapasztalásu katonának is ditfőllégére szolgálna.

„Gen. Kienmayer és Gr. Gyulay alatt, 2 fő tiszjtjeink, 75 köz embereink, és 100 lovaink öletettek-meg; 14 tiszjtjeink, 389 köz embereink, és 265 lovaink sebet kaptak, 3 tiszjtjeink, 154 köz embereink el-fogattattak. — „A' bal szárnyunknál Gen. Nauendorf alatt szenvedett vesztésünket, még most meg-határozva nem irhatta-meg B. Kray, hanem ugy adatott ertésére, hogy a' *Mészáros* Hufzár Regimentje béli *Mecsey* derék Obersterünk is meg-sebessedett légyen. — „Az ellenség' vesztésének hozzá-hasonlithatatlanul soknak kellett lenni, mivelhogy ily nagy erővel és egész napi iparkodása által is, tsak a' *Rénus* jobb partjától fogva a' hegyek' szorosflaijig terjedő keskeny köz földet foglalhatta-el; tsak *Freyburg* várossánn keresztül 100 szekér sebesséi vitettek-el; és 4 tiszjtjei estek 136 köz emberrekkel együtt fogságunkra. — „

* * *

„Egy későbbi, u. m. 30-dik Aprilisi tudósításában írja továbbá B. Kray, hogy a' Bâsel fe-

lőll jött ellenséges országy, még mind addig megmaradott az ő előbbeni fekvésében a' *Schluchzer-tó* és *Sz. Balás* hegyei között, és *Waldshutnál* a' *Rénus* mellett; 's ha szinten elejnten némely vízszá-felé tzelőző mozdu ásokat láttatott is tenni, tsakugyan ugy mutatta-ki a' dolag magát egy recognoscerozás' alkalmatosságával, melyet *Ferdinand* Fő Hertzeg tett a' *Schluchzer-tó* hidja' környékeinn, hogy ezt a' hidat még ekkor is számos ellenség s tsoport tartotta-el-foglalva. Melyhez képpest ujjanton 4 Batalionokat küldött el *B. Kray* a' F. M. Lieutenant *Bailet*' vezérlése alatt a' Fő Hertzegnek és *G. Gyulaynak* segitésekre; F. M. Lieutenant *Naucndorf* elibe pedig oly rend lést adott, hogy a' következő naponn, Majus 1-ső napján, a' vezérlése alatt lévő egész hadi erővel az ellenség' f kvésének recognoscerozására, 's az ő álhatatosságának és számosságának kitanulására, induljon, hogy az után ahozképpest lehessen a' további eszközöket el-int'zni,

„Apr 30-dikánn *Alt-Breysach* felé már ismét annyire egyesítették volt seregeink magokat, hogy onnét feljebb *Basel* felé a' *Wiese-völgyére* is bétsapásokat tefznek, 's az ellenségnek erről részről is félelmet okoznak; a' minthogy egy ilyen bétsapás' alkalmatosságával egy *Sabathier* nevü ellenséges Generalist özlze-vagdaltak, és 130 embert el-fogtak.“

Portugallia,

Erről az országról a' Londoni levelek irták a' mult hónap' 15-dikénn; hogy ebben, a' Spanyolokkal való hadakozásnak gondólt veszedelmei mindeneket fel-lármáztanak; hogy ezen két Udvaroknak egymás-között való meg-hasonlások, *Portugalliának* Orosz országgal kötött ujj Traktája által okoztatott légyen; 's-hogy a' Spanyol Udvar a' Portugallusnál ezen Kötésre nézve kér-

déft tétet vén, olyan feleletet vett légyen ettől, hogy ez az ujj Kötés tsak Portugallia' bátorságának fundamentomait foglalja magába, 's-telyes-séggel semmi *offensiv* czélozállai nintsenek. Maga a' *Londoni Ud. Ujjság* 48 Regementekre telzi a' Portugallus határ-szélek felé útban lévő Spanyol Regementeket,

Frantzia Ország.

Már némely levelek 40 re, mások 200-ra, mások még 3 százra is telzik azoknak a' kivándorlott Frantziáknak számjokat, a' kiknek neveiket a' Fő Consul az Emigránsok' laistromjából tsak eddig vég-képpen ki-törölte. Egy Com-millió vagyon ki-rendeitette, a' mely ren-dre minden fel-irva lévő Emigráns' neveket elő veszen, és utánna jár, hogy ki mi okbel irat-tatott légyen ezen *fátális* laistromba belé, és az után mindenikről a' Fő Consul' el be terjeszti a' maga vélekedését, hogy ok nélkü szaglaltatott e' ez vagy amaz izemély az Emigránsok közzé, vagy pedig méitán.

A' *Jákobinusok* a' Consul' elibe terjesztették közelebről az ő nyughatatlanságokat, azért, hogy ez az Emigrans laistromnak *revis:ója* igen nagy ked-vezéssel folya, és sok valóságos Emigransok ki-töröltetnének belölle. *Cambaceres* és a' Fő Consul, keményen is özfzö szollalkoztak egy Consuláris ülés' alkalmatosságával ezen matéria felett, melynek alkalmatosságával ugy nyilatkozta-ta-ki a' Fő Consul a' maga itele-ét: hogy, mi-tsoda hasznot tehetne már most ez az igallágtalan keménység? Mi módon igérhetnek a' külső Stá-tusok magoknak a' Frantzia Országló-széktől va-lami jót, addig a'-míg ő a' maga tulajdon hazafi társaihoz igallágtalán? &c.

A' Jákobinusok valofággal ismét fenn-han-gonn kezdettek egy idő-ólta Párisban beszélleni. Mint a' revolutzio' hevesebb dö-pantjai alatt, az ő portatilis-beszéllő lzékeiket ismét lehet szem-lélni az utzak' szegeleteinn, a' meiyekből beszé-deket tartanak a' néphez. Az Országló szék azon-közben minden képpen meg maradni igyekezik a' maga egyszer fel-vett mérséklettsége mellett.

Nagy Britannia.

A' Londoni Udvari Ujjságnak Apr. 23 dikánn költ darabjában az olvasztatik, hogy a' *Mediterraneum* tengerenn lévő *Orosz* seregek, melyeknek száma mind együtt 10 ezernél valamivel többre telik, bizonyos *Anglia* és *Orosz* ország között lévő környülállásokra nézve, minden esetre visszafizá tér az *Orosz* birodalomba. Azonnal tsendesedett is az *Orosz* katonák között a' betegség, mihelyest a' hig ser helyett páliakát adtanak nékik.

A' meg-gyúlt és szerentsétlenül el-égett *Károlina Királyné* nevü hajónak állapotjára nézve, visszafizá kell *Keith* Admirálisnak *Londonba* menni és az *Angliai* bé-vett régi rendtartások szerént, *pro Forma*, meg-visgáló *processus* alá kell magát botsáttani.

A' mult hónap' 14-dikénn olyan vendégséget adott egy vendég-fogadó' palotájában a' Londóni Polgármester, a' milyent nem adott még rég az ideje egy Polgármester is. Eröffen meg-aranyozott, és koszorukkal 's- mesterséges gyümötsökkel fel-ékesítettett bólt-hajtás (*Arcade*) alatt, 300 személyek vendégeskedtek, a' kik massiv-aranyot, lámpást, medályt, illuminátziót. &c. szemlélhettek magok körül eleget. Az asztali ékeffégek is ily felségesek voltak; a' Polgármester előtt egy üveg templom volt fel-éllittatva, a' mely felett

a' Neptunus aranyozott szekerében, melyet fejr tengeri lovak vontak, *Britannia* szemléltetett, a' ki a' *Király*' képét kezében fel tartva, hozta. A' *Howe*, *St. Vincent*, *Duncan*, és *Nelson* Admirálok medályai az üveg-templomba voltak helyheztetve. A' vendégek között volt az *Angliában* lakó *Anspachi* Mark-Gróf is.

Elegyes Levelék.

Az Emigránsok' laistromából vég-képpen ki-töröltetett nevek között vagynak, *Lafayette*, *Lamour-Maubourg*, *Lameth*, *Liancourt*, &c.

Perignon és *Grouchy* Generálisok, a' kik tavaly a' *Novi* mellett történt tsatában estek volt hozzánk kadi fogságra, *Párisba* vízfűzár érkeztek.

Az *Égyiptomból* haza felé evező Frantzia seregeknek ki-izálló és tisztuló helyül a' *Hieres* szigeteket rendelte-ki a' Frantzia Országlo-szék.

Párisban egy Kompánia formálódik, melynek az akar lenni a' foglalatossága, hogy a' tengeri hajózást és kereskedést *Párisból* tegye lehetőve. A' munkát a' békességnek helyre állásával min-gyár el-kezdeni szándékozik.

Strasburg, 22. Apr. — ; Gen. *Berthier*, minek-utánna-meg-értette volna a' Cs. Királyi seregeknek a' *Mont.Cenisre* való fel-nyomulásokat, azonnal el-útazott innét *Geneva* felé, hogy ha lehet, azok-nak *Savojába* való elő nyumulásokat meg-akadályoztassa. — A' békességről való minden híreket egészfzen el-enyészttettek a' fegyver-tsörgések és ágyu 's-puska ropogások.

Rastadt, 26. Apr. — „A' *Swéwiai* Kerület bé-li insurrectzió, igen yitézül viselte magát, és tsak annak tulajdonitja némü némü vezftésit, hogy igen heves volt az ellenségre való rohanásban. Bi-zonyoson lehet remélleni, hogy az ellenség meg

veretik, mivelhogy a' Német seregek, mind meg-
lehetős számmal vagynak, mind pedig bátran vi-
selik magokat.

Strasburg, 26. Apr. — „Brigadéros *Dubois-Grance* a' tegnapi tsatában *Cork* mellett egy ágyu golyobis által megölettetett, és ide visszra hoztatván, ma estve tétetik-meg néki az utolsó katonai tisztelet. Az a' fegyveres sereg, a' mely *Basel* tájáról ment által a' *Wiesenthalra* és a' *Schluchzer*-tó hídjához, a' Gen. *Lecourbe*' vezérlése alatt lévő seregnek a' jobb szárnya.

Strasburg, Apr. 28. — „Az itt által ment sereg, ismét mind visszra takarodott ide, tsak 3000 ember maradt a' tulső parton a' *Kehl* lántzokban,

Magyar Ország.

Szabolcs Vármegyében Aprilis 24-ik napján 1809.

Mélt. Báro *Kajai'Kay* *László* Ur Ö Nagysága, a' ki a' Francia háborúnak kezdetétől fogva fok izben, hol pénz hol gabonabeli leged-lem által kedves Hazájához 's Fels. Királyához való fegyheietlen hívfégét bőv mértékben ki nyilatkoztatta, és már ennekelőtte is 6 huzárt egész készülettel Fels. Urunk hadi szolgálatjára ki állított; most újokban 12 huzárt lóval fegyverrel köntössel fel készítve küldött a' *Blankenstein* nevet viselő Nemes Magy. Huzár Regimenthez, a' kiket a' múlt Februáriusnak 24-ik napján gazdagon megvendégelvén, 's azután őket lóra fel ültetvén, illy gyönyörű serkentő oratióval indított útnak

Vitéz Hazámfiak!

„Be állottatok a' hadi életre az én hívásomért, 's az én Nevemre. — Köszönöm szivemből készségeket, mellyel szeretett jó Királyunkért, és édes Hazánkért a' dühös ellenség ellen fegy-

Vert fogni, 's azzal mindnyájunknak nem amitó, hanem valóságos édes szabadságunkért, állandó boldogságunkért, utolsó csepp véretekig viaskodni el tökélettétek. — Katonáskodni fogtok ti a' Francia háborúnak végéig, melly ha óhajtott szerentsés ki menetellel végződik, honnyaitokba vizsgálva fogtok bótsátódni; én pediglen nevéteket a' rendes útonn Kegyelmes Királyomnak színe előtt azon okból fogom alázatosan bé mutatni, hogy ez által, csekély, de szíves tehetségem szerént a' tífztségekre való lépéseket eszközölhessem, a' háborúnak végével pediglen, kik a' hadi életben maradni nem akarnátok, ottan erőszakkal nem tartóztatván, honnyaitokba, Kedveseiteknek ölelő karjai közé ismét vizsgálva térhessetek.

Vitézek! vitézkejdjétek olly bátor szívvél, a' millyennel e' széles világ' meg irigyléséig, ditsőült Eleink védelmezték, 's meg tartották arany nál drágább Nemesi szabadságainkat; legyetek a' tüztől, ellenségnek dühösségétől meg rettenhetetlen Magyarok, mert vajmi szép nevezet az igaz erőss Magyar! — egy formán szereti ez a' Királyát, és Hazáját, a' melly két *Egyért* utolsó csepp véretek sem kiméli.

Ugyan is, ha ditsőfféges halállal vitézen el esvén ki múltok ez árnyék világból; meg szünés nélkül élni fogtok az igaz, egyenes szívvü Hazafiaknak örök, hív, jó emlékezetekben, a' kik vitézi zöld borostyán koszorut sirhalmaitok felett is emelvén, háláadó szíveikben eleven emlékeztető oszlopot fognak érdemes neveiteknek állítani. — Ha pediglen vitézen viselvén magatokat, Szerentsésen, (a' mint mindnyájotoknak szíveimből kívánom,) vizsgálva tértek: meg fog minden bizonynyal benneteket, a' kegyelmességeről esméretes Izelid szívvü Királyom Hazánk édes Attya jutalmaztatni, a' Haza maga szeretni, betsólni; én pedig életemnek végső alkonyodásáig háláadó hív

emlékezettel viseltetni ; szives erántatok buzgó szeretetémet tellyes tehetségem szerént bizonyítani. —

Mint hogy pediglen hólnap innen el indultok, búcsúzóknak töletem, és igaz szivből forrott óhajta-saimmal a' Márs Istennek tlatázó piaczára kísérlek benneteket ; mellyek szerént kívánom néktek, hogy a' seregeknek Úra, Isten, óldalatok mellett állván, minden veszélyektől örizzen, fegyvereiteket, személlyeiteket sűrű fok áldásaival tetézze. — Azomba, midön szivemből kívánom, hogy szerentsések légyetek, kérlek kedves Vitéz Hazámifiai, emlékezzetek meg rólam, a' ki valamint voltam mindenkór, és vágyok : úgy koporsóm zártaig soha lenni nem szünök Királyomnak igazán igaz Hive ; — édes Hazánk Törvényeinek tellyes tehetségem szerént védelmezője ; — Tineknak pediglen változhatatlan szivü Hazafi Társatok ; sőt el-válthatatlan Barátotok, a' ki ismét mindnyájotoknak kívánom: *Éljetek szerentsésen ! hadakozzatok vitézen !* —

B u d a.

A' folyó Májusnak 1-ső napjának estvéjén, a' melyenn itt a' *Tavernicdlis* szék' el-kezdődésének ceremoniáji a' Parochia' templomában egy ahitatos *Veni Sancténak* el-énekeltetése által el-kezdödtének, tartatott itten az Orizág'-Háza palotájában a' Palatinusné Cs. Fő Hertzeg Afzszony' közelittő nevé-napjának tisztelétére, egy maszkarás bál. Az itt-ött ékeskedő rosa-koszorukonn (girlándokonn) kívül, ékesitte ezen tántzó palotát egy ezüft matériával borittatott, székekkel meg-rakott, és valamennyire a' többeknél magosabbatska hely is. Meg-jelente nek ezen bálban estvéli 10 órakór, *Ferdinand* és *Ferdinandné* Toskánai Fő és Nagy-Hertzeg és Hertzeg-afzszony, a' Palatinus Fő Hertzeg Császári Fő Her-

tzegnével, *Antal* és *János* Fő Hertzegekkel, *Hertzeg Rospiglioni* Toskánai N. H. gi Fő Kamaráffal és ennek hitvessével, a' Fő Hertzegi fő Udvari mesterral *Gr. Zapáry János* és *Gr. Traun* fő Udvari mesterné ő Excellentiájokkal, 's több más ezen név innep-napjának celebrálására ide gyülekezett fő személyekkel együtt,

Május' 2-dikánn u. m. a' Cs. Fő Hertzegné' napját meg-előzött naponn dél után a' Pest és Buda között lévő *Sz. Margarétha* nevü Duna-szigetén uzsonnyázott estvéli 7 orakór a' több fő vendégekkel együtt a' Fels. Familia. A' szigetről való vízfűzä indulás 8 orakór esett, a' midön egyszeriben igen jeles tisztelet által foglaltatott-ei a' Cs. Fő Hertzegné figyelmetessége. A' sziget' tsutsa mellett 23 kisked hajók voltak eldugattatva, melyeknek mindenikénn egy-egy ember nagyságu világló (transparent) betü volt felállittatva, melyek együtt ezen három szókat formálták: *Vivat Alexandra Paulowna*. Ezek a' hajótskák az induláskör adódott jeire elő állván, két frontot tsináltak; melyeknek egyike, ezt: *Vivat Alexandra*, a' másika pedig ezt: *Paulowna*, tüntette az ember' szemibe. Előre egy magános hajó evezett hármóniával; ezt más két hajók' követték, a' melyekenn a' fő uraságok ültek, ezeket követte egy negyedik hajó Török-muzsikával, mikor ezek már ilyen képpen sort formáltak volna, ekkor a' feljebb említett 23 hajótskáktól közbül vétettek, oly módon, hogy *Vivat Alexandra* az egyik sort, *Paulowna* pedig a' másik sort formálta körülettek. Ilyen forral folytatták útjokat tserélgetett muzsika-szó és mozsár-ágyu-rovogások között az *Elizabethinnek'* tájjokig, a' hol jel adódván, a' betüs hajók a' magok négy-szegeletü sörjokat kettöbe törték, az után egy jobbra 's-balra való kanyarodást tévén, ugy formálták egy egész sorba magokat, hogy a' *Vivat Alexan-*

dra Paulowna Pest felé tsinált frontott. Ezen front előtt eveztek el a' fő Uraságok. A' *Kastély*' tövénél a' hidann feljül a' Duna mellett lévő Cs. Királyi ferredönél egy e' végre készítettett tisztelet'-kapuja gyönyörűen megvilágosittatva várta az érkezőket, kik is e'-mellett a' hajókról ki szállottak, és hintókba ülven, a' várba fel-szekereztek, a 23 betük pedig már ekkor Buda vára felé tsináltak frontot. — Az egész vízi ceremoniát Gr. Zapáry János Ur ö Ex.ja igazgatta, a' mely általa' közönségtől, érdemelt *aplausus* nyert.

Május 3 dikának, mint a' Cs. Fő Hertzeg *Aszfony* neve napjának ceremoniáját mindenek felett fényesítette a' *Palatinus* ö Fő Hertzsegtől magától, Kedveslének meg-tiszteletésére elrendelt és készítettett *Carousel* (futtatásban és külömb külömb figurájú kerületekben álló gyakorlottságnak mutatása), a' mely Ritteri-gyokorlottságoknak mutatásában maga is személyesen egyik lenni méltóztatott ö Fő Hertzsege. A' néző-hely Pestenn a' Gr. *Batthyáni Tódor* ö Ex.ja lovagló udvarán volt el-készítettve, mely-nn 4600 nézők jelenhettek meg. Egész le-írását valóságos méltósága szerént ezen karusszelezésnek közölni lehetetlen: a' következő e'ö adásból tsak némü-némü képzeletet lehet felölle formálni:

A' lovagló-hely' rostélya előtt kül felől a' *Pesti* forma-ruhás polgárság formált a' maga *Oberst-lieutenántjának* 's-a' város' Kapitányának *Vittmæsser* Urnak vezérlése alatt egy spallért, a' mely által ezen ceremonia igen méltóságosittatott. A' *Pesti* Magyar, Német, és Görög forma-ruhás lovas polgároknak egy csoportja, *Fesel* Kapitányának vezérlése alatt a' Buda és Pest között lévő híd' végénél várta, és kísérté innét a' meg-nevezett helyre a' Császári és Fő Hertzégi vendégeket. —